

# LISTOS LOS NACIONALISTAS PARA LA TRIPLE OFENSIVA CONTRA BARCELONA, VALENCIA Y MADRID

Continuará la guerra durante muchos meses pero la victoria será del general Franco

TODO DEPENDE DE LA CANTIDAD DE MATERIAL DE GUERRA Y DE LAS RESERVAS HUMANAS ROJAS EN CUANTO A LA DURACION DE LA FASE FINAL DEL CONFLICTO

VINAROZ, 2. UP.— Los jefes del ejército nacionalista pronosticaron esta mañana que la guerra civil continuará durante muchos meses, pero su confianza en la última victoria de su causa es absoluta. Declararon ellos que la campaña actual a lo largo de la costa del Mediterráneo representa la fase final del largo conflicto, y que la duración de ésta depende en un todo del material de guerra, de las provisiones y de la cantidad de las reservas humanas de que disponen los rojos para oponerse a la ofensiva nacionalista. Aseguran estos líderes que ahora el generalísimo Francisco Franco está en posición de comenzar la triple ofensiva que se dirigirá contra Barcelona, Valencia y Madrid simultáneamente, y cuya ejecución impedirá que los rojos envíen refuerzos de un frente a otro en los momentos premiantes.

## Nunca Jamás GUERRA

Deberá ser la consigna para todos los Alemanes. — Declaró Hitler en su sensacional discurso de ayer en Alemania

Tampoco guerra civil, ni lucha de clases, ni controversias y querellas.— Ustedes han visto el resurgimiento de la gran Alemania; ustedes son la gran Alemania.— Declaró dirigiéndose a 150 mil alemanes de ambos sexos

BERLIN, 2. UP. — En el día nacional de la Gran Alemania Adolf Hitler dirigió la palabra a ciento cincuenta mil miembros de la juventud hitleriana en el estadio olímpico de Berlín, mientras en todas partes del Reich se celebraron reuniones parecidas. El discurso de Hitler

fue difundido por todos los ámbitos del territorio alemán, y al referirse a los recientes eventos en Austria y su anexión a Alemania, el Fuehrer dijo: "Ustedes son testigos del surgimiento de la Gran Alemania. Ustedes son la Gran Alemania. Cuando los miró allí delante de mí, mi fe en el futuro de Alemania no puede ser sacudida". Su segundo discurso del día lo pronunció Hitler en el famoso Lustgarten, donde se habían reunido cerca de cuarenta mil personas para escucharlo. El Fuehrer evitó toda referencia a Checoslovaquia, pero sí hizo mención de las "condiciones opresivas" que prevalecían en algunos de los países vecinos. Se esti-

ma que Hitler no tocó los asuntos internacionales en vista de su próxima visita oficial a Italia y por lo delicado de la situación después de la formación virtual de la poderosa alianza militar anglo-francesa. El tono moderado del discurso de Hitler, el cual duró cerca de media hora, sorprendió a muchos de los que lo escucharon. El Fuehrer dijo que los alemanes podían ver en los países vecinos condiciones de vida como las que oprimían a Alemania anterior a 1932, con excepción de Italia. Dijo que la consigna para todos los alemanes debía ser: "Nunca jamás guerra, ni guerra civil, ni lucha de clases, ni controversias y querellas".

**5c** *Quetzales* EDICION ESTRELLA  
 N° 657—Director: Rafael Soley—Año III  
 San José, Lunes 2 de Mayo de 1938.

### Pidió CHAMBERLAIN la APROBACION DEL CONVENIO ANGLO-ITALIANO

PRETENDE LA POLITICA BRITANICA LA ELIMINACION DE los puntos PELIGROSOS

LONDRES, 2. UP. — El premier Neville Chamberlain en persona presentó esta mañana una resolución a la cámara de los comunes, pidiendo la pronta aprobación del convenio anglo-italiano. El premier hizo ver que la posición en que se encontraba la Gran Bretaña después de la aplicación de las sancio-

nes contra Italia durante el conflicto en Etiopia era tan delicada, que cuando él asumió el puesto de premier su primer pensamiento era el de que si no se hacía "algo" existía el peligro inminente de que esta situación se haría aguda. Agregó que la política exterior de su gobierno era la de eliminar todos los

puntos de peligro en la situación europea mediante la remoción de las diferencias y quejas, sospechas y rencores que pudieran precipitar una nueva guerra, y que la posición británica frente a Italia justamente representaban en aquel momento uno de los más prominentes puntos de peligro.

POSTDAM, 2. UP. — A las once de la mañana de hoy se celebró la boda civil del príncipe Louis Ferdinand de Hohenzollern, hijo del ex príncipe de la corona Friedrich Wilhelm y nieto del ex-Kaiser Guillermo II, con la gran duquesa Kira de Rusia, bella joven de 29 años de edad e hija del gran duque Cyril de Rusia, pretendiente al trono de los Romanoff, constituyéndose de este modo una unión de

las dos más poderosas familias imperiales de los tiempos pasados. El príncipe tiene 31 años y se celebró luego la boda con los ritos de la iglesia ortodoxa en el castillo Cecilienhof. Luego los cónyuges viajarán al castillo de Doorn, donde se verificará la ceremonia eclesiástica protestante el miércoles, en presencia del ex-Kaiser. 100 representantes de las familias reales asistieron a las ceremonias.

## MAÑANA SERA LA RECEPCION TRIUNFAL DE HITLER EN ROMA

REPARATIVOS EXTRAORDINARIOS SE HACEN PARA RECIBIR AL FUEHRER COMO MUSSOLINI FUE RECIBIDO EN ALEMANIA

Millares de agentes secretos italo-germanos vigilan por la seguridad de Hitler

Hitler, jefe de la policía alemana, acompaña a Hitler en su tren especial con 500 detectives.—Arcos de triunfo, banderas italo-alemanas, antorchas romanas y otras decoraciones saludarán a Hitler seis kilómetros antes de llegar a Roma

ROMA, 2. UP. — Italia está lista para hacer un recibimiento triunfal al Fuehrer Hitler mañana, mientras miles de obreros están terminando las decoraciones más elaboradas de esta capital, donde los líderes fascistas están reconcentrando de todas partes de Italia para recibir la visita del jefe del estado alemán el éxito más ruidoso en los modernos tiempos y por disposición de Mussolini. La ruta por la que Hitler hará su entrada a Roma es decorada desde unos seis kilómetros antes de llegar a los suburbios con arcos imperiales, banderas italo-germanas, gallardetes y antorchas romanas. El foro, el obelisco y el palacio del Quirinal están iluminados para la gran iluminación por medio de gigantescos reflectores y de color como nunca lo han visto en Roma. Entre tanto se informa que los círculos políticos que Hitler

quizá sugerirá una alianza militar italo-alemana como contra peso a la anglo-francesa no escrita celebrada en Londres en la semana pasada. Sin embargo, se cree que Mussolini no está muy ansioso por entrar en un pacto de esa índole y que por eso está apurando las negociaciones con Francia. De Londres se informa respecto al viaje del Fuehrer que se han tomado las precauciones más extraordinarias de parte de la famosa GESTAPO, o sea policía secreta alemana y del servicio secreto italiano para frustrar cualquier intención contra la vida de Hitler en su visita a Roma mañana. La oficina de la United Press en Roma informa que 10 mil operarios de la OVRA, la policía secreta italiana, están distribuidos sobre la capital. Florencia y Nápoles, entre los que

### 19 PERSONAS Sucumbieron El Sábado En Una Terrible Tragedia Aérea En Italia

Nuevos diplomáticos albaneses entre los muertos. — Joyas por valor de veinte millones de francos se encontraban a bordo del hidroavión

FORMIA, Italia, 2. UP. — Las autoridades informaron que diecinueve personas que se encontraban a bordo de un gigantesco hidroavión italiano que venían de la boda del rey Zogu de Albania en Tirana, perecieron quemados en las horas de la noche del sábado, cuando el aparato se estrelló contra la

falda del Monte Maranola en esa vecindad durante una fuerte neblina. La legación de Albania informó que nueve de los pasajeros pertenecían a la legación en Roma, entre ellos el propio ministro y posiblemente su hijo. De Tirana se informó que a bordo del avión iba una preciosa colección de joyas de la famosa firma Cartier, de París, valorada en 12 millones de francos, pero que éstas estaban aseguradas. Se le habían enviado al rey Zogu

para escoger joyas para su esposa. La casa Cartier agrega a la información anterior que las joyas que se encontraban a bordo del avión eran parte de una preciosa colección de joyas que fue enviada a Tirana, y que su valor total pasaba de los 20 millones de francos. Por el momento no se sabe si todas las joyas están perdidas, pues no se sabe si el representante de la casa se encontraba a bordo del aparato.

#### REFUERZOS NACIONALISTAS ENCAMINANSE HACIA EL FRENTE DE CASTELLÓN

HENDAYA, 2. UP. — Durante todo el día de ayer el frente del río Ebro permaneció inactivo, y según los despachos republicanos se encaminaron numerosos camiones cargados con refuerzos nacionalistas hacia el frente del sur, o sea el del Levante, a fin de reemplazar a la enorme cantidad de heridos y muertos causados en las filas del ejército del general Aranda en las últimas batallas al sur de Alcalá de Chisvert. Se cree que los nacionalistas reanudarán su ofensiva contra Castellón de la Plana tan pronto como el tiempo lo permita.

#### FUERTE TEMPORAL EN LA REGION DEL ATLANTICO

DÉSEDE LA MADRUGADA LLUEVE TORRENCIALMENTE

Llueve torrencialmente en toda la línea del Atlántico. Estos informes nos llegaron esta mañana, por distintos conductos. No se han producido, sin embargo, derrumbes. Si el tiempo continúa así se teme que los habrá, en distintos lugares del Atlántico.

El tren de turistas salió de esta capital para Limón a las diez de la mañana de hoy. Le correspondía haber salido a la una de la tarde; pero por el peligro de que las lluvias ocasionaran derrumbes, se optó por adelantar la salida del tren.



### FABRICA DE CAJAS DE MADERA PARA TODO USO

Palos para escobas, para pisos, para muebles de mimbre, etc. etc.

En nuestro depósito de maderas, situado 100 varas Norte de la Iglesia del Carmen

TELEFONO 2439 — F. BARBARA. Gerente,

# Mundo Social

## MAÑANA SERA LA RECEPCION...

(VIENE de la pág. UNO)

están incluidos varios centenares de mujeres, las que visitan cantinas, hoteles, calles, trenes, etc., y de Berlín se informa que el propio jefe de la policía alemana, Himmler, viajará en el tren especial del Fuehrer con 500 agentes secretos especiales. La ruta que lleva el tren está vigilada desde la propia frantera, y patrullas especiales vigilan las aguas a lo largo de toda la vía férrea.

### HILDA MARIA VEGA

Después del grave accidente que sufrió el viernes último esta niña, fué trasladada ayer del Hospital de San Juan de Dios en donde la atendieron con toda solicitud los doctores don Claudio y don Enrique Aguilar, a su casa de habitación, en donde ya dichosamente ha entrado en franca mejoría, lo que mucho celebramos.

### CARIOSO SALUDO DE CUMPLEAÑOS

Hoy cumple años la encantadora amiguita Glorita Tijerino, hija del doctor don Francisco Tijerino y de su bella señora esposa doña Corra Calonge de Tijerino. NOVEDA DES la saluda cariñosamente y le desea muchísimas felicidades en unión de sus gentiles progenitores.

### LA ASAMBLEA DE ESTA NOCHE

La sección juvenil del Comité Patriótico Español, invita a todos los jóvenes Nacionalistas y simpatizantes a la asamblea general de esta noche en el local social diagonal al Hotel Europa.

Esta asamblea es en conmemoración del primer aniversario de nuestra fundación.

Arriba España! Viva España!



**Togal**

alivia rápidamente  
**Reumatismo, Lumbago, Gota, Ciática, Artritis, Gripe, Dolores de cabeza, etc.**

Más de 6000 médicos han comprobado por escrito la excelente actividad del Togal.

De venta en todas las boticas.

### FIESTA DE DESPEDIDA

En su residencia el joven don José María Castillo ofreció una alegre fiesta en honor de las simpáticas señoritas Emilia y Julieta Castro Silva, con motivo de haberse ausentado esta mañana para Guatemala.

Además asistieron las señoras doña Berta de Carazo, doña Elly de Lutz, las señoritas Ana y Rosa Amelia Castillo, Margarita Martínez, Margarita Gutiérrez, Rosario Cardona, Flor de María y Nury Herrera, Matilde Pizo, Flora Gómez, Yolanda Doninelli, Ma. de los Angeles Gómez, Nora González, Iris y Aurea Aragón, Isabel Vargas y los caballeros don Guillermo Vargas, don Alfredo Zúñiga, don Mario, don Antonio Cardona, don Eugenio Jiménez, don Rodrigo Sotela, don Carlos Enrique Alfaro, don Hernando González, don Alvaro y don Hernán González, don Alberto Cañas, Dr. don Eduardo Carrillo, don Carlos Solórzano y otras personas más. El culto oferente atendió con toda fineza a sus huéspedes.

### DE CARTAGO

Procedente de Cartago estuvo en la capital la señora doña Isabel Martín Tinoco de Ortiz y su hijita.

### DE PUNTARENAS

Regresó de su corta temporada en Puntarenas la bella señorita Flora Isabel Volio Sancho.

### DE LIMON

Procedente de Limón se encuentra en la capital la bella joven dama doña Martita De la Espriella de Facheco.

### RESTABLECIMIENTO

Hemos tenido el gusto de saludar completamente restablecido de su reciente dolencia al culto caballero don Guillermo Acuña Araya.

### DEL INTEHIO

De su finca en el interior llegó a la capital don Alvaro Peralta.

## UNANIME LA ELECCION DE DON GONZALO PINTO PARA LA PRESIDENCIA DE LA MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE

### PARA LA VICE PRESIDENCIA LOS TRES MUNICIPALES COMUNISTAS VOTARON POR DON VICTOR GEI

Como secretario fué electo por unanimidad don José Antonio Font. — Los tres municipales comunistas votaron por presidencia del señor Pinto

En la tarde de ayer, a las dos, se juramentó e instaló la nueva municipalidad de San José. Asistieron a la sesión inaugural los siguientes municipales: del Partido Republicano Nacional: Dr. Rafael Ángel Calderón Guardia, don Gonzalo Pinto, don Enrique Madrigal, don Víctor Gei, don Miguel Ángel Monturiol y don Tiburcio Padilla. Del Partido comunista: don Manuel Mora, don Efraín Jiménez Guerrero y don Rodolfo Guzmán. Total: 9 propietarios. El resultado de la elección del directorio fue el siguiente: para presidente municipal don Gonzalo Pinto, ocho votos y uno en blanco; es decir, votando por él los tres comunistas para vicepresidente don Enrique Madrigal obtuvo cinco votos y en blanco y don Víctor Gei tres votos; para secretario don José Antonio Font, obtuvo nueve votos.

### VIBRACIONES DEL MINUTO

# NUEVO PRESIDENTE DE COLOMBIA

El doctor Eduardo Santos fué electo ayer presidente de Colombia por el partido liberal. Es un periodista ante todo, que como decía Walter Williams, el otro periodista norteamericano, es descender de esa profesión hasta una presidencia de República. La paradoja no está mal. Y puede ser un aforismo en muchas oportunidades. Pero el periodista don Eduardo Santos que tuvimos el gusto de conocer en esta tierra que tanto elogiara el eminente colombiano en sus múltiples declaraciones de prensa, es seguro que aporte como sus antecesores, muchos conocimientos de la vida política y social, y sobre todo el propósito de continuar manteniendo en aquella tierra colombiana las libertades públicas que muy pocas veces se han ultrajado.

Colombia ha sido cuna de grandes hombres de América. Sus políticos han sido edificantes en el ejemplo y en la acción. Verdad que alguna vez el vendaval de las pasiones ha puesto un paréntesis, pero verdad también que muy pronto a retornado a la legalidad, a la libertad, a la democracia. Se ha derramado sangre en los campos colombianos y se han realizado

muchos sacrificios, pero han logrado consolidar una democracia que honra a la América.

En estos tiempos en que los hombres se creen superiores a sus pueblos y toman para sí los mandatos por encima de la voluntad popular y por encima de las leyes constitutivas, la democracia colombiana cumple con sus principios constitucionales, y no hay pretextos de ninguna clase para que un gobernante traspase los límites de su derecho y de ese sagrado mandato de los pueblos que solamente hombres de gran envergadura moral y política saben respetar por encima de todas las cosas.

Nosotros tenemos mucho gusto en presentar un saludo al presidente de ayer que hizo entrega de la presidencia, y desde luego al periodista Santos que asumió ayer también los destinos de su patria.

Seguirá también la misma ruta porque allá en Colombia hay un concepto claro de los derechos y de los deberes.

Y la patria premia y castiga, porque está por encima de todos los ciudadanos y porque sus destinos son supremos y sagrados.

# QUISICOSAS.

Ya tenemos sesiones parlamentarias.

Y la Cámara se ha dividido en dos bandos. Brochas y no brochas...

Veremos quiénes son lo uno y quiénes son lo otro.

El presidente de Venezuela tiene el inquebrantable propósito de no permitir reformas que aumenten su periodo o lo reelijan.

Hay que tomar ejemplo del presidente de Venezuela.

Conviene.

Diez y siete son los diputados que cesaron ayer en sus funciones.

Es decir, que quedaron cesantes...

Y de esas cesantías graves, y muy graves...

La cesantía de la popularidad.

Vamos a celebrar la semana del árbol.

Será interesante. Será sobre todo la semana del palito de cacao.

Los empleados así lo dicen.

Los diputados tuvieron que com-

probar para poder llegar a sus respectivos votos...

Y eso está bien, pero a veces se les debió haber comprobado si el pueblo o... vaya usted a riguarlo.

Delegación de la liga de naciones vendrá a Costa Rica.

Lo sentimos porque ahorita organizan una guerra civil o internacional.

Son los grandes promotores... mo dicen los ingleses.

En esta semana nos llega bien Wakabayasi...

El del Japón.

Nos viene a meter en algo les.

Han traído un aparato para ducir la fiebre artificial a los fermos.

Aquí con ir a las zonas bajas sobra.

O con leerse el mensaje presidencial hay para calentarse las narices.

# "AVENTUREROS DEL AIRE"



CARAY! SI HURIPERA TENIDO QUE HACER ESTE MOTOR MAS PEQUEÑO... HUBIERA NECESITADO UN MICROSCOPIO

HERRY, JERPY! VEN A COMER

VOY CORRIENDO, MAMA!

CAPITAN! QUE HAY, PERRITO...

MAMA! LO UNICO QUE ME FALTA HACER, ES LA HELICE, ME DEJAS TRABAJAR AQUI DENTRO?

SI, HIJO MIO! PERO SOLO HASTA LAS NUEVE

ESTA ES LA CASA, SERGMOSSK! SSHH



# 40 DIPUTADOS eligieron Presidente del Congreso al Licenciado DON JUAN RAFAEL ARIAS

A las doce del día de ayer, con ceremonial de estilo, inauguró sus sesiones ordinarias el Congreso constitucional. En las barras hubo un numeroso público interesado en el resultado de la elección del directorio. La crónica de la sesión parlamentaria es la siguiente:

## JURAMENTACION DE LOS DIPUTADOS ELECTOS EN FEBRERO

Bajo la presidencia del Lic. don Juan Rafael Arias y la secretaría de los diputados Picado y Chacón Jinesta, — directorio provisional — y asistencia de los diputados de la anterior legislatura, comenzó la sesión. Los secretarios introdujeron al salón a los diputados electos en febrero, de acuerdo con el orden respectivo, y el Presidente señor Arias, los juramentó.

## CONGRESO PLENO, O SEAN 44 DIPUTADOS

Transcurrida la juramentación, los diputados ocuparon sus asientos dando la asistencia de 44 diputados, o sea congreso pleno. Esa asistencia fué la siguiente: Propietarios: Juan Rafael Arias, Hernán Chacón, Carlos Jinesta, Jaime Esquivel, Otto Cortés, Jorge Peralta, Liseco Gamboa, José María Ramírez, Juan María Solera, Julio Acosta, Nicomedes Jiménez, Santiago Zamora, Marcial Rodríguez, Víctor Trejos, Pablo Angulo, Ernesto Martín, Juan José Monge, Rafael Duarte, Horacio Castro, José Joaquín Peralta, Jorge Hine, Adriano Urbina, Teodoro Picado, Mardoqueo Frey, José Angel Coto, José Miguel Jiménez, Alfredo Volio, Rafael Ángel Calderón, Mariano Cortés, don surge Zeledón, Francisco Vargas, Roberto Quiros, Víctor Rodríguez, Carlos Meneses, José Albertazzi, Evaristo Cubillo, Ramón Leiva, Luis Urbina, Manuel Mora y Onofre Villalobos.

Suplentes: Efraín Monge, Carlos Carpentier, Florentino Cruz y Daniel Zeledón, en lugar de los propietarios Bernardo Montes de Oca, Ricardo Moreno Cañas, Matías Soledad y Alberto Oreamuno, respectivamente. O sean 40 propietarios y

ES LA MAS ALTA VOTACION QUE SE HAYA REGISTRADO PARA UNA ELECCION DE PRESIDENTE DEL LEGISLATIVO

COMO PRIMERO Y SEGUNDO SECRETARIO RESULTARON ELECTOS LOS SRES. DIPUTADOS CHACON Y JINESTA, RESPECTIVAMENTE

Para vice-presidente fué electo el doctor don Rafael Angel Calderón Guardia por 37 y dos en blanco, o sean 39

Don Hernán Chacón tuvo 38 votos y don Carlos Jinesta 34.—Como primer prosecretario el licenciado Cortés Fernández alcanzó una votación de 38 votos, y como segundo obtuvo don Alfredo Volio 34 votos —

EN LA VOTACION PARTICIPARON 36 DIPUTADOS DEL REPUBLICANO NACIONAL Y OCHO INDEPENDIENTES

4 suplentes.

## 32 PROPIETARIOS Y 4 SUPLEN- TES DEL REP. NACIONAL

De acuerdo con la anterior asistencia de diputados, la posición política en la referida sesión fué la siguiente: 32 diputados propietarios y 4 suplentes del Republicano Nacional, o sean 36 diputados de dicho partido. Los ocho diputados asistentes a la sesión, o sean los señores Acosta, Mora, Rodríguez, Quiros, Villalobos, Solera, Peralta y Vargas, no pertenecientes al Partido Republicano Nacional figurando como diputados independientes y de otros partidos.

## LA ELECCION DEL DIRECTORIO

La presidencia anuncia que se procederá a la elección del directorio que fungirá en la legislatura que se inicia. Se recogen las papeletas y el secretario anuncia que han recibido 44 papeletas para esa elección, cuyo resultado es el siguiente:

## DON JUAN RAFAEL ARIAS, PRESIDENTE CON 40 VOTOS

El resultado de la elección para Presidente del Congreso es la siguiente: por el licenciado don Juan Rafael Arias: 40 votos; por el doc-

tor don Ricardo Moreno Cañas: 2 votos; por don Julio Acosta: 1 voto; por don Jorge Hine: 1 voto. En consecuencia, don Juan Rafael Arias obtuvo los 36 votos del Republicano Nacional y cuatro de los diputados independientes. Solo cuatro de la integración total del congreso, o sean cuatro diputados, no votaron por la presidencia del licenciado Arias.

## EL DR. CALDERON GUARDIA ELECTO VICE - PRESIDENTE POR 37 VOTOS

Para la vicepresidencia del congreso resultó electo el doctor don Rafael Angel Calderón Guardia con 37 votos. Además tuvieron votos: don Julio Acosta, 3; don Roberto

Quiros, 1; don Francisco Vargas, 1; y en blanco 2 votos. Votaron por el doctor Calderón Guardia, los 36 diputados del Republicano Nacional y uno de los ocho independientes.

## PRIMER SECRETARIO DON HERMAN CHACON CON 38 VOTOS

Como primer secretario fué electo don Hernán Chacón Jinesta con 38 votos; obtuvieron votos además, don Onofre Villalobos, 2 votos; don Roberto Quiros, 2 votos; don Nicomedes Jiménez, 1; en blanco un voto. En consecuencia el señor Chacón Jinesta tuvo los 36 votos del Republicano Nacional y además dos votos de parte de los otros diputados.

## SEGUNDO SECRETARIO DON CARLOS JINESTA CON 34 VOTOS

Para la segunda secretaría fué electo don Carlos Jinesta, que obtuvo 34 votos; además tuvieron votos don Horacio Castro, 2 votos, y 1 para cada uno de los diputados don Julio Acosta, don Teodoro Picado, don Marcial Rodríguez, don Mariano Cortés, don Efraín Monge, don Onofre Villalobos, don Otto Cortés, y uno en blanco. El señor Jinesta solo obtuvo 34 votos de los 36 del Partido Republicano Nacional.

## PRIMER PROSECRETARIO DON

## OTTO CORTES CON 38 VOTOS

Como primer Prosecretario resultó electo el licenciado don Otto Cortés Fernández, con 38 votos. Tuvo además votos; uno para cada uno de los señores diputados Peralta, Quiros, Jiménez Nicomedes, Volio, Villalobos y Arce. Por consiguiente obtuvo el señor Cortés los 36 votos del Republicano Nacional y dos votos de los independientes.

## PARA SEGUNDO PROSECRETARIO, ELECTO POR 34 VOTOS DON ALFREDO VOLIO

Como segundo prosecretario resultó electo el ingeniero don Alfredo Volio Mata que obtuvo 34 votos. Además, obtuvieron votos don Mariano Cortés, 2 votos; don Manuel Mra, 1 voto; don Otto Cortés, 1 voto; don Teodoro Picado, 1 voto; don Mardoqueo Arce, 1 voto; en blanco, 4 votos. En consecuencia no obtuvo los 36 votos del Republicano Nacional.

## INTRODUCIDO EL PABELLON NACIONAL AL SALON DE SESIONES

El presidente licenciado Arias dió las gracias por la elección, ordenó que se constituyera el directorio electo, y luego dió cuenta que con el ceremonial de estilo sería introducido al salón de sesiones el pabellón nacional. Así se hizo, y luego se prosiguió con la orden del día de la sesión.

## LECTURA DEL MENSAJE PRESIDENCIAL

El señor secretario particular de la Presidencia de la República, licenciado Martínez, fué introducido al salón de sesiones e hizo entrega de la República, que la presidencia ordenó darle lectura.

## TERMINA LA SESION INAUGURAL DEL CONGRESO

Tramitados todos los asuntos de la orden del día, la presidencia levantó la sesión inaugural del período de sesiones ordinarias del congreso constitucional.



## ESTUDIOS POLITICOS Y SOCIALES

# EL ORGANILLO DE LOS SANCHOS

Desde hace algunos días vienen pretendiendo aturdirnos unos cuantos Sanchos, que sólo pueden tener un interés de pitanza, al insultarnos, tratando al mismo tiempo de colgarnos la cruz del comunismo que jamás hemos llevado.

Lo inefable de esa pretensión absurda es que quienes tal hacen hoy se congratian con el presidente Cortés, hacían ayer lo contrario con el mismo objeto, es decir, no atacaban al comunismo porque en eso consistía el juego para el resultado electoral del 13 de febrero pasado.

Los que se silenciaron en las tribunas públicas, frente a los micrófonos y en las columnas de las secciones del llamado Partido Republicano Nacional que disponía para su campaña escrita, encuentran ahora muy fácil decirnos comunistas a nosotros que en todas formas hemos combatido a los señores de la hoz y el martillo.

Esos Sanchos de la hora presente recorrieron el país en escandaloso ardidaje con los señores de la insignia roja, y llegaron a encontrarlos tan venenosos que juzgaron para ellos como la mejor presea publicar en tipo especial y en forma bien destacada una declaración del jefe máximo del comunismo, señor Mora, en la cual hacía constar que el gobierno no había hecho ninguna presión ni estorbado en forma alguna la libertad electoral.

Si encuentran tan malos a estos señores subditos ideológicos de Moscú, ahora que se han disputado después de la destitución del gran congreso electoral y la junta electoral provincial, ¿por qué los encontraban tan venenosos cuando se aprovechaban de la declaración de uno de ellos como sumum de la verdad?

Ha pasado en esto lo que a menudo suele ocurrir con los maridajes escandalosos: que un buen día por cualquier insignificancia, o cosa sería también, se tiran los platos a la cabeza y los vemos entonces más encar-

nizados enemigos que lo fueran antes amigos.

¿Qué derecho tienen de hablar de comunismo todos esos Sanchos que ocupan hoy día las columnas del Diario de Costa Rica defendiendo la pitanza de que disfrutaban en este gobierno, de hablar de comunismo como para querernos confundir cuando ellos lo fueron porque así convenía para la salsa electoral que se preparaba para el 13 de febrero recién pasado?

Así es como quieren detener la verdad; con la palma de la mano quieren apagar al luz del sol, ambas cosas imposibles. Combatimos el comunismo porque lo hemos juzgado siempre malo. Atacamos el atropello realizado contra los miembros del gran consejo nacional electoral y la junta provincial electoral de San José, porque también lo encontramos malo, pero jamás estaremos a medias con los comunistas cuando así conviene a nuestros intereses, y contra ellos cuando es necesario lesionar un derecho.

Esa moral está buena para los que ahora están defendiendo al presidente Cortés, a quien también atacarán cuando llegue el caso de su gobierno y si para congratian con el que venga es necesario atacar al entonces expresidente Cortés, también lo harán pues ellos son de los que dicen: al rey muerto, viva el Rey.

Los conocemos de sobra. Sabemos quienes son y al mismo tiempo los servicios que deben a quienes hoy atacan y por eso hablamos como lo hacemos, seguros de que no estamos descubriendo una verdad sino confirmando un hecho cierto por demás conocido.

El organillo de los Sanchos ya languidece. Dentro de poco tendrá que cambiar el disco porque habrán de entonar sus lastimeras canciones hacia otro personaje que no sea el general Pinard.

DOCTOR LAFUENTE



# MENSAJE del Presidente

Señores diputados:

Se inicia en esta fecha el tercer año del actual Gobierno y me cabe la íntima satisfacción de declararos, sin vanas o infundadas jactancias, que los propósitos formulados en mi mensaje inaugural han sido, en el aspecto administrativo, felizmente realizados, no sin dejar marcada la huella de empeñosos esfuerzos. Me sentiría profundamente halagado si ese Alto Cuerpo, al que tengo la honra de dirigirme, lo reconociera así.

La vida moderna de los Estados aparece múltiple, complicada por la diversidad de problemas que a diario surgen y que requieren prudente resolución para orientar con acierto su destino. Por fortuna nuestro pueblo, al que ninguno otro supera en condiciones de dignidad y de sentimiento consciente de sus derechos y obligaciones, es de temperamento tranquilo, lo que permite al Gobierno cumplir con sus deberes elementales de mantener la paz pública, de reprimir los delitos y de impulsar el normal funcionamiento de todos los servicios administrativos.

Concentradas y encaminadas las fuerzas políticas y sociales del país, ha sido posible en consecuencia vencer todo obstáculo que se opusiera a su progreso moral y material, siempre dentro de un orden de justicia y de libertad, y siempre con el apoyo y la eficaz colaboración del Congreso.

La legislación que hoy empieza tendrá que conocer y resolver asuntos de trascendencia para la República. He de esperar que no me falte la cooperación deseada marchando ambos Poderes en la más perfecta armonía.

Sin conflictos de orden interno, así sean de mínima importancia, no tenemos que lamentar, tampoco en lo externo ha surgido nada que rebaje un ápice el grado de estimación y el sentimiento de cordialidad a que es acreedora Costa Rica en su trato con las demás naciones; y si esto no ha sido ya consagrado como tradicional en nuestras relaciones con ellas, debemos abonarlo a nuestro alto concepto de la justicia que es lo que constituye nuestra fuerza moral y que es lo único que pueden oponer los países débiles a los fuertes para que unos y otros se nivelen en la convivencia internacional.

Como hecho sobresaliente en las actividades de nuestra Cancillería, debo referirme al conflicto que por razón de fronteras surgió entre Honduras y Nicaragua y que en un momento hubo de temerse que para resolverlo, se acudiría al siempre desdichado recurso de las armas. Propio es de pueblos jóvenes como los nuestros de sangre ardiente y extraordinaria susceptibilidad, agrandar sus cuestiones o divergencias de orden internacional, con lo cual se exponen al peligro de una guerra cuyas lamentables consecuencias se agravan si se atiende a que se trata de países hermanos que al amparo de la paz deben seguir con paso avanzado su marcha en la senda de un efectivo progreso.

Costa Rica acudió inmediatamente a ofrecer su amistosa mediación, demostrando así con hechos tangibles que no le es indi-

ferente la suerte de las naciones del Istmo a las que se siente unida por lazos de entrañable fraternidad. Aceptando el ofrecimiento que mi Gobierno se constituyó el Tribunal integrado junto con el delegado de Costa Rica, por el que a su vez nombramos los Estados Unidos del Norte y el de Venezuela, representadas en esta forma las tres secciones de América.

El señor Secretario de Relaciones Exteriores os informará oportunamente y en detalle de ese hecho del cual se ufana legítimamente Costa Rica.

En cordial asocio con la iglesia tuvo el país que lamentar profundamente el fallecimiento de dos ilustres preladados que, en el desempeño de su noble ministerio, pusieron tanta virtud y tanta abnegación que llegaron a conquistar un alto grado en la jerarquía eclesiástica. Me refiero a Monseñor Monestel y a Monseñor Wollgarten obispos respectivamente de Alajuela y Limón. Fueron siempre acreedores a la estimación del Gobierno y al afecto que su grey les profesaba. Con singular acierto el Vaticano designó para ocupar esas posiciones vacantes a dos sacerdotes que son honra y orgullo legítimos del clero costarricense: a Monseñor Sanabria y a Monseñor Odendhal. Tales nombramientos fueron del mayor agrado para el Poder Ejecutivo porque las excelentes cualidades que a ambas personas caracterizan, son prenda segura del tino con que en beneficio de sus respectivas jurisdicciones ejercerán sus altos cargos.

Ansia justificada es la de perfeccionar hasta lo posible el mecanismo electoral que adolece todavía de defectos que es preciso corregir para que calce debidamente en los principios que rigen una democracia como la nuestra. Adoptando por vosotros el voto obligatorio, que es ya un paso de avance en la materia quedan todavía, como digo, vacíos en la ley que en época de elecciones obligan al Jefe del Estado a una extremada actividad en lo que se refiere a las interpretaciones que caben en el texto y en su espíritu. Y lo importante no es el trabajo material que demanda—bien abrumador por cierto—, sino que por la falta de conformidad del partido que se siente perjudicado en sus intereses, por muy ajustada a derecho que esté la resolución del Presidente se ha de atribuir siempre a este funcionario, que es por mandato de la ley el llamado a interpretar la parcialidad en su actitud, porque la política tiene como característica desviar el criterio de las gentes ofuscados el discernimiento.

Como resultado de esos prejuicios viene el desprestigio para el país, que legítimamente se enorgullece de sus instituciones, sobre todo si la prensa que sirve de medio para el desahogo de las pasiones políticas, traspasa nuestras fronteras. Tenemos entonces que repetir el concepto que no por espiritual pierde la veracidad de que los políticos son como los regadores de calles públicas que se

ocupan de hacer lodo cuando hay sol, pero que no pueden darnos sol cuando hay lodo.

Si se imponen algunas reformas sustanciales a la Ley de Elecciones, también será necesario dictar un reglamento electoral al que se sujeten los ciudadanos, prescindiendo de antecedentes sentados por otros gobernantes, ya que la índole del asunto no permite establecer jurisprudencia.

Oportunamente serán presentados a vuestra importante deliberación, las modificaciones que el Poder Ejecutivo juzgue convenientes.

Si realizar el progreso material del país ha sido para mi Gobierno una constante preocupación traducida en hechos que están a la vista, no ha sido menos el afano su propósito de que en el aspecto moral no nos detengamos marcando el paso o girando en círculo, sin sino imprimiendo impulso a la obra ya iniciada por anteriores Administraciones. Así la Educación Pública recibe a diario estímulo construyendo edificios para escuelas y llevando la instrucción a los niños hasta en los más modestos caseríos. En este sentido es relativamente poco lo que queda por hacer, y no nos han de faltar alientos para avanzar en ese sendero a fin de que sea fácil la tarea para la Administración que ha de suceder a la actual.

Si en 1936 contábamos con 604 escuelas, en el año siguiente a que este Mensaje se contrae teníamos 645 con un personal de maestros que alcanza a 2533 y que como es lógico va en aumento conforme crece el número de escolares que es actualmente de 62455.

Por lo que hace a la técnica educacional tratamos constantemente de perfeccionarla ajustándola a los progresos que a diario se logran en una materia que como esa, tiene que sujetarse a la evolución correspondiente. Pero on es a ciegas que se implantan los nuevos sistemas, sino que escogen acimatándolos al ambiente docente, pero con paso firme y bien meditado. Ni nos estacionamos en el asunto ni tampoco nos precipitamos, evitando así el daño que ocasionaría a la educación pública el estar rectificando o cambiando sus métodos. En lo que respecta a la Escuela Normal he de anunciaros en mi primer Mensaje que tendría que sufrir, como en efecto ha sufrido, profundas y radicales transformaciones hasta convertirla en un centro verdaderamente profesional. Para que el maestro, en beneficio del alumno que a su cuidado se confía, tenga del mundo una mayor visión y disponga de un radio más amplio para asentar las delicadas nociones que su carrera requiere, se le impone el bachillerato previo a su ingreso, porque así lleva una base de preparación con la consiguiente y superior eficiencia.

Los demás Colegios de la República marchan con la debida normalidad, pudiendo apreciarse la fecunda evolución de que son objeto.

El Liceo de Costa Rica y lo mismo digo del de Señoritas, disponen de un personal competente. El Liceo se ha transformado en campo de seria investigación y

Creo que convendría una revisión de la ley de imprenta a fin de que ni el hombre se sienta envilecido, ni se dé un paso atrás en tan hermosa conquista como es

MEDIANTE EL CONVENIO BANANERO UNA ASTA SECCION Y HABILITADO POR PUERTOS DE ALTURA QUE EN DETALLE DE LA REPUBLICA

Aprovechemos la experiencia de otras naciones para que en este año esté la de construir los b

Comparada la deuda pública con la existente en 1936, colones, correspondiendo a la exterior 7,267,101.80 colones. El monto de los gastos de la administración pública de

SI SE IMPONEN ALGUNAS REFORMAS SUSTANCIALES A LA LEY DE ELECTORES SE DEBE DICTAR UN REGLAMENTO ELECTORAL AL QUE SE SUJETEN LOS CIUDADANOS EN DETALLE DE LOS ESTABLECIMIENTOS

de sólida cultura después de ciertos problemas que hubo de confrontar en relación con su disciplina.

La brevedad que este Mensaje exige, no permite ni ampliar los detalles que dejo expuestos, ni aludir a otras actividades que a tan importante ramo atañen, pero queda al respectivo Secretario de Estado el reseñarlos refiriéndose también al proyecto de la nueva ley fundamental de Educación Pública que está ante vosotros pendiente del trámite final.

Los datos que nos suministra el departamento de Estadística muestran una exportación en 1937 de 173,933 toneladas con un valor de 11,512,097 dólares, pesos oro americano y una importación de 116,260 toneladas con un valor de 11,878,547 pesos oro.

En 1936 la exportación alcanzó a 124,667 toneladas con un valor de 8,309,256 dólares y la importación fué de 102,364 toneladas reusentadas por un valor de 8,397,135 dólares.

Comparadas estas cifras que la exportación o el año pasado dejó un excedente de 51,266 toneladas o sea un 41.79 por ciento más que en 1936, con un valor en 1937 que superó al de 1936 en 3,202,841 dólares, o sea un 38.54 por ciento más que en 1936, lo que debemos abonar al aumento en los embarques de bannos, café y cacao. La exportación de estos productos fué así:

En 1936: Bananos 3,397,677 cajones con un valor de 2,013,163 dólares.

Cacao 6,979,654 kilos, con un total de 919,079 dólares.

Café (peso neto) 18,865,953 kilos con un valor de 4,573,934 dólares.

En 1937: Bananos, 5,509,673 cajones, con un valor de 3,049,969 dólares.

Cacao 7,305,482 kilos, con un valor de 1,341,555 dólares.

Café (peso neto) 23,418,743 kilos, con un valor de 6,106,036 dólares.

Solamente en esos tres artículos el aumento operado por la mayor exportación abarca el 35.28 por ciento del porcentaje de aumento total.

Otros artículos de exportación como el oro en barras y el ganado en pie, tuvieron también mayor mercado en el exterior, el primero con un superior aumento de 18,901 dólares o sea el 4.27 por ciento más, y el segundo, contra 67 cabezas se exportaron 457 en el año último. En cambio, el valor de las maderas descendió en una suma igual a 25.23 por ciento y la exportación de frutas en general también sufrió una baja. El valor total por artículos se descompone así: café 53.34 por ciento; bananos 26.50 por ciento; cacao 11.65 por ciento; oro en barras, 4 por ciento; y además artículos un 4.81 por ciento.

Por la Aduana de Limón se exportó el 62.22 por ciento; por la de Puntarenas el 28.98 por ciento; y por la de Sixoala el 2.52 por ciento; correspondiendo el saldo a la vía aérea y a paquetes postales en una proporción respectivamente de 4.12 por ciento y 1.76 por ciento. Recibieron nuestros artículos los Estados Unidos de América en un 45.07 por ciento; Inglaterra en un 20.03 por ciento y Alemania en un 19.46 por ciento, consumiendo otras naciones, especialmente Francia y Holanda, el 15.44 por ciento restante.

He de detenerme, por la importancia capital que reviste, a considerar la exportación de café en los siguientes detalles: de la cosecha 1936-1937 se exporta-

ron 395,924 sacos con un peso neto de 26,519,984 kilos, equivalente a un peso neto de 23,418,743 kilos y un valor de 6,106,036 dólares a bordo en el puerto de embarque, dando un promedio de 0.2694 oro por kilo neto f. o. b. para las clases superiores y inferiores.

En el mercado de Londres se tuvo un promedio de precio de venta de 14.73 oro por cada 100 libras; en el de Alemania de 0.28 oro por kilo y en el de Estados Unidos de 0.25 oro. Del total exportado toca el 50.04 por ciento al café en pergamino y el 49.96 por ciento al beneficiado. Correspondieron a clases superiores y inferiores 368,688 sacos vendidos en 5,807,821 dólares y a tercetas 27,236 sacos con un valor de 298,205 dólares.

De toda esa cosecha los trabajos por Limón fueron de 49.03 por ciento y por Puntarenas un 50.97 por ciento del total.

Los países destacados como fuertes compradores de nuestra fé fueron: Inglaterra en un 42 por ciento; Alemania en un 37 por ciento y los Estados Unidos en un 20.40 por ciento. Francia, Holanda y Suecia aumentaron sus compras y como nuevos mercados aparecen, Chile, Dinamarca y Islandia.

Por lo que respecta a la exportación en general, los principales centros extranjeros de nuestras compras fueron los Estados Unidos, 42.50 por ciento; Alemania 23.13 por ciento; Inglaterra, 8.22 por ciento; Italia, 7.23 por ciento; Francia, 2.53 por ciento; Nicaragua 2.23 por ciento; Holanda y Bélgica, 1.56 por ciento y 1.52 por ciento y el resto de 11.08 por ciento correspondió a otros países.

En el año de 1937 a que se refiere este Mensaje, importó Costa Rica 15,287 cabezas de ganado, con un valor de 189,774 dólares, correspondiendo a la importación de Nicaragua 15,243 resacas brepasando a la de 1936 en 6 resacas o sea un 4.19 por ciento de aumento.

El destace en 1937 fué de 47,894 cabezas de ganado y de 57,296 de cerdos.

De las cifras precedentes deduce, resumiendo, lo siguiente: Los artículos exportados alcanzaron un valor de 11,512,097.00 dólares, y los importados 11,878,547.00 dólares, lo que da una diferencia en contra de la exportación de 366,450.00 dólares, o sea de 3.18 por ciento y un intercambio de 23,390,644 dólares con 49.27 por ciento para la exportación y 50.73 por ciento para la importación. El monto de la exportación aumentó en 3,202,841 o sea un 38.54 por ciento, y la importación en 3,481,412 dólares o sea un 41.45 por ciento. Total de diferencia un 40.01 por ciento.

Si el censo al 31 de diciembre de 1937 acusa una población de 606,581 habitantes, con un aumento sobre 1936 de 14,592 individuos se obtienen estos resultados: para la exportación 18.98 dólares y para la importación 19.58 dólares.

Los números en relación con la exportación y la importación obligan a considerar como negativa la balanza comercial por ser indudable que hubo en el año de 1937 un notable mejoramiento de las fuerzas económicas y un resurgimiento de las actividades agrícolas y comerciales del país.

El movimiento fiscal en el año a que vengo refiriéndome fué así:

**ELEGANTES**

Además Del Nombre!



# ante Cortés al Congreso

prenta y dotar al país de las disposiciones adecuadas se ultraje la justicia, pero en todo caso que no demos no es la de la libertad de la prensa

## SECCION DEL PAIS SERA CRUZADA POR FERROCARRILES DETERMINADO MOMENTO PASARAN A PLENO DOMINIO PUBLICA

en buena hora vengo a Costa Rica el capital extranjero que Entre las obras de importancia que proyecta el gobierno para los barrios obreros en la capital

1936, encontramos que ha disminuído en 11,517,642.60 180 colones y a la interior 4,250,540.80 colones --- ica durante el año de 1937 fué de C 35.099,752.76

## SE SUJETEN A LA LEY DE ELECCIONES TAMBIEN SERA NECESARIO SUJETEN LOS CIUDADANOS PRESIDIENDO DE ANTECEDENTE QUE LA INDOLE DEL ASUNTO NO PERMITE JURISPRUDENCIA

El presupuesto autorizado por vosotras tuvo por límite la suma de 32,834,600 colones, pero incluyendo algunas partidas que destinadas como fueron a fines especiales como las instituciones de beneficencia, fondos pensiones, sanidad, que antes correspondía al Municipio de San José inversiones en caminos, que pertenecen a los lugares que producen el tributo, y servicios sanitarios, la cantidad presupuestada quedó real-

cambio 6,684,253 dólares que sigmente reducida a 31,724,600 colones, pero las entradas efectivas fueron de 38,105,142.85 colones con un excedente de 6,380,542.85 colones, el cual si bien es verdad que superó al de años anteriores, fue apenas un poco mayor que el obtenido en 1929 en que sólo la renta aduanera alcanzó la cifra de 19,201,514 colones contra la de 1937 que fué de 16,971,705.84 colones.

Los ingresos en detalle fueron así:

	Por ciento
Aduanas	44.529
Licores	13.956
Ferrocarril al Pacífico	11.887
Impuestos fijos de exportación	9.739
Patente Nacional	3.343
Impuestos Directos	1.951
Impuestos de Conversión	1.755
Derechos exportación bananos	1.625
Impuesto import. ganado vacuno	1.495
Correos	1.263
Impuesto consumo cigarrillos	1.225
Monopolio gasolina	1.129
Eventuales	1.100
Impuesto cédular	1.059
Impuesto consumo cerveza	0.840
Timbres	0.822
Telégrafos	0.638
Impuesto de tráfico	0.518
Papel sellado	0.507
Registro Público	0.210
Superintendencia de Bancos	0.127
Imprenta Nacional	0.119
Banco Nacional de Seguros (Cuenta utilidades)	0.105
Arrendamiento lotes milla marítima	0.048
<b>TOTAL</b>	<b>100.00</b>

Como de costumbre, la renta aduanera, la de licores y la del ferrocarril al Pacífico siguen siendo por su orden las principales en todas con que cuenta el Fisco. La de eventuales aurt cuando su pero lo presupuestado en 119,229.20 colones, produjo 1,131,398.21 colones menos que el año 1936, debido a que la utilidad de 665,902.43 colones habida en la compra de bonos de la deuda exterior que se amortizaron se incluyó en esa renta lo mismo que los 605,229.72 colones recibidos del Banco Nacional de Costa Rica como saldo del provecho derivado por la acuñación de la moneda de níquel.

Conviene determinar en detalle ese ingreso que corresponde a eventuales y que lo forman las siguientes partidas:

Utilidad en la venta de arroz	C 117,301.05
Deducción 1% sueldos	73,804.19
Impuesto sobre la sal Banco Nacional de Costa Rica (Cuenta utilidades)	49,773.31
Derechos pesca carnaza en el Pacífico (\$ 125.00 oro por barco)	28,097.50
Multas	25,328.50
Timbres para licores	16,940.30
Mortuales y donaciones	11,309.31
Marcas de fábrica	10,480.00
Derechos fero	9,337.80
Impuesto sobre maderas	8,328.35
Arrendamiento lotes lina atlántica	5,196.60
Impuesto mangle	3,043.00
Baños antiparasitarios	2,283.25
Varios	8,199.10
<b>TOTAL</b>	<b>C 419,229.20</b>

De acuerdo con las leyes de 23 de octubre de 1931 y de 24 de agosto de 1934, el consumo de cer-

veza repartido entre el Sanatorio Durán y la Liga Antituberculosa, así como consumo de cigarrillos, produjeron respectivamente 156,429.58 colones y 244,975.59 colones. Lo percibido por la lotería y que se destina a la construcción del edificio para Salubridad Pública, ascendió a 125,695.50 colones.

El siguiente es el detalle de los gastos de la Administración Pública, incluyendo los servicios prestados por el ferrocarril al Pacífico:

Fomento	C 10,536,340.84
Servicio deuda púb.	6,755,184.41
Educación Púb.	6,755,184.41
Educación Púb.	5,031,238.80
Hacienda	3,086,524.08
Gob. y policía	2,849,999.36
Seguridad Púb.	2,823,617.33
Salubridad Púb.	1,644,045.54
Poder Judicial	932,716.28
Poder Legislativo	423,909.25
Relaciones Ext.	366,331.81
Justicia	82,655.95
Culto	55,740.00
Cuentas del ferrocarril al Pacífico por servicios	511,449.11
<b>TOTAL</b>	<b>C 35,099,752.76</b>

Comparados estos gastos con el producto de las rentas, queda un saldo a favor de éstas de C 3,005,390.09, al que deben rebajarse C 61,355.83 por diferencia en cambios y liquidación del activo del extinto Banco Comercial.

Tomando en cuenta las existencias en la Fábrica Naciones de licores, en el Almacén Escolar y en el Ferrocarril al Pacífico que ascienden a C -042,571.63, así como la compra de propiedades por valor de 1,572,000, obtenemos el superávit efectivo que es de C 1,843,742.63.

La deuda pública era al 31 de diciembre último de C 144,439,733.49 calculando tanto la exterior como aquella interior que fué contratado en moneda extranjera, al tipo del día o sea los dólares al 562 por ciento, y las li-

bras a C 28.00. Ese total se descompone así:

Deute exterior	
Emprestos	C 102,435,542.58
Cupones de intereses	8,311,861.32
	C 110,747,403.90
Deuda interior	
Bonos al portador	C 13,233,301.60
Fondos en administración	2,331,332.90
Instituciones de Beneficencia	660,570.84
Bancos y Banqueros	13,850,521.74
Giros por pagar	908,810.89
Varios	2,708,791.62
	C 33,692,329.59

Comprados	valor	Costo	Utilidad
Empeñito americano	C 8,904,890.00	C 2,741,650.71	C 6,163,239.29
Ferrocarril al Pacif.	1,416,240.00	410,152.68	1,006,087.32
Conversión Oro 1932	468,488.82	140,335.94	328,152.88
Conversión Ferroc.	25,500.00	143,310.00	42,779.74
Deuda inglesa	22,460.00	628,830.00	185,847.13
Conversión libras	320.00	39,960.00	10,922.89
			26,037.61
	C 11,598,768.82	C 3,531,688.59	C 8,067,080.23

Cupones de intereses agregados a los bonos comprados por su orden:	
\$ 186,372.50	C 935,013.45
9,450.00	53,109.00
6,096.78	34,263.90
1,770.00	9,947.40
£ 1,123.00	31,444.00
66.00	1,848.00
	C 1,065,625.75

Sumadas ambas partidas nos dan la utilidad indicada de C 9,132,705.98.

No cesa el Gobierno en su afán de llegar a un arreglo satisfactorio con los tenedores de bonos de la deuda extranjera, pero en suspenso como estaban las negociaciones con ellos entabladas, creyó conveniente invertir en la adquisición de esos valores la suma autorizada para el correspondiente servi-

Comparada la deuda pública con la existente en 1936, encontramos que ha disminuído en C 11,517,642.60, correspondiendo a la exterior C 7,267,101.80 y a la interior C 4,250,540.80.

La amortización a capital de la deuda externa ha sido realmente de C 11,993,807.56, pero aumentó por razón de intereses por pagar que alcanzan la suma de C 4,726,705.76.

La compra de bonos de la deuda externa efectuada a fines del año dejó una utilidad de C 9,132,705 colones, 98 céntimos, con un utilidad propiamente de C 8,067,080.23 por la adquisición de los títulos y de C 1,065,625.75 por el monto de intereses a ellos agregados.

El siguiente cuadro revela claramente y en detalle la operación:

Comprados	valor	Costo	Utilidad
Empeñito americano	C 8,904,890.00	C 2,741,650.71	C 6,163,239.29
Ferrocarril al Pacif.	1,416,240.00	410,152.68	1,006,087.32
Conversión Oro 1932	468,488.82	140,335.94	328,152.88
Conversión Ferroc.	25,500.00	143,310.00	42,779.74
Deuda inglesa	22,460.00	628,830.00	185,847.13
Conversión libras	320.00	39,960.00	10,922.89
			26,037.61
	C 11,598,768.82	C 3,531,688.59	C 8,067,080.23

Seguro estoy de que el halagüeño resultado obtenido y del que os he dado cuenta, sabréis apreciarlo en todo lo que vale.

Colocado el problema de nuestra moneda sobre una base técnica, debido a la reciente legislación que hoy nos rige y sin desatender por supuesto el factor esencialísimo del volumen de divisas extranjeras, el tipo de cambio se ha mantenido estable con provecho para todas las actividades económicas del país, ya que ello permite que las transacciones operen con pie firme y seguro.

Es indudable que en el aspecto fiscal, el año 1937 nos deja un buen recuerdo. El presupuesto cerró con superávit apreciable, pudiendo así el Gobierno atender de

bidamente a todas las cargas del Estado como son las permanentes, las extraordinarias y las acumuladas, estas últimas bajo la forma de la deuda pública. Con verdadero celo ha guardado el Poder Ejecutivo su crédito, porque mantener éste es cuidar una fuerza nacional y dar a la Administración una mayor potencia creadora; y como la situación fiscal es el reflejo de la situación del país, lógico es deducir que la economía productiva de la República alcanzó evidente prosperidad y que la vida nacional entró en plena expansión.

No se presentan para el año actual las mismas perspectivas, pero tampoco debemos desalentarnos. Con una política económica prudente el Gobierno evitará cualquier convulsión que en ese orden de ideas traiga inquietud a la República. Preciso es que todos tengamos optimismo y fe sincera en el porvenir de la nación.

La actual administración no ha visto con indiferencia la importancia de la industria del café. Por circunstancias de vosotros conocidas, previó una posible baja de ese producto en las plazas extranjeras y secundando con apoyo firme e inequívoco el propósito en diversas formas expresado, os presentó un proyecto que es hoy ley de la república bajo el número 12 de 20 de diciembre de 1937, para modificar por un impuesto ad-valorem el rigido que antes pesaba sobre el café y que era de un dólar y medio por cada quintal de cuota y seis kilos que saliera del país. Percibía entonces el Fisco anualmente algo más de tres millones y medio de colones y con ese tributo en la forma que hoy existe, de ocho por ciento sobre el valor puesto en la estación del ferrocarril, la renta ha bajado notablemente. El sacrificio fiscal es evidente y preciso será buscar una adecuada compensación, pero sin que ésta constituya mayor gravamen para el café o signifique faltear las indiscutibles razones de justicia que fundamentaron la reforma.

Pero si protección merecen las actividades que con el café se re-

Pasa a la pag. 6

## LLEGO el grandioso surtido de IMPERMEABLES y GABARDINAS

de la afamada marca inglesa "ORSEN"

El más grande y variado surtido de la Capital.

## para caballeros, señoras, niños, niñas

GARANTIZAMOS que nuestros PRECIOS son los más BAJOS

Acabamos también de recibir los afamados

## PARAGUAS y SOMBRILLAS Italianos

Calidad Insuperable

Confección perfecta

Precios los más convenientes

POR SU CONVENIENCIA ROGAMOS VISITARNOS

TENEMOS LA SEGURIDAD QUE ENCONTRARA LO MEJOR PARA UD.

PRECIOS ESPECIALES AL POR MAYOR

## Almacenes "Delcore & Aronne"



# PAGINA de la MUJER

## GEMELITOS EN EL HOGAR ECHANDI-BRENES



Sra. doña Julia B. de Echandi

Desde ayer a la una de la tarde, el distinguido hogar del Dr. don Carlos Manuel Echandi y de su bella señora esposa doña Julieta Brenes de Echandi, se encuentra de gala con el feliz arribo de unos preciosos gemelitos. NOVEDADES les envía sus congratulaciones y les desea muchísimas dichas en unión de sus queridos mellizos.

"THINKING IS THE HARDEST KIND OF WORK THERE IS"

Henry Ford

"El más fuerte de todos los trabajos es pensar", dice Henry Ford, el genio de la industria contemporánea. Y lo dice con razón. Por eso quienes por razón de su profesión u oficio emplean el cerebro en lugar del brazo, están más expuestos a sufrir de agotamiento, cansancio y pérdida de la energía vital.

En la época actual se justifica la costumbre de tomar vacaciones debido a que ahora trabajamos más con el pensamiento que antaño. Bien sabido es que el reposo, el aire libre, la alimentación frugal y sana, el ejercicio moderado restituyen al organismo gastado, las energías perdidas, como consecuencia del trabajo mental intenso.

La acción de la Naturaleza puede reforzarse con el bien conocido tónico y reconstituyente

**FOSFO KOLA**

por estar compuesto de los medicamentos mejor recomendados para devolver al organismo los elementos agotados. La FOSFO-KOLA también estimula el apetito y levanta el espíritu, convirtiendo la tristeza y decaimiento en optimismo y alegría. La FOSFO-KOLA puede conseguirse en cualquier farmacia del país a precio razonable.

### MEJORIA

Ha seguido mejor de su dolencia el joven nicaraguense don Oscar Argüello. Hacemos sinceros votos porque recobre pronto el bienestar.

### PARA GUATEMALA

Con destino a Guatemala salieron esta mañana por la vía del Atlántico las simpáticas señoritas Emilia y Julieta Castro. LA TRIBUNA les reitera su saludo de despedida.

### GRAVEDAD DEL LIC. DON MATIAS TREJOS

En su residencia en Escasú continúa gravemente enfermo el ex-Magistrado Lic. don Matías Trejos. NOVEDADES hace votos por su pronto restablecimiento.

### RESTABLECIMIENTO

Encuétrase ya completamente restablecido de su reciente dolencia el joven don Eduardo París, de la sociedad de Puntarenas. Lo celebramos.

### EN EL SODA PALACE

En la Soda Palace la estimable señora doña Victoria de Masís ofreció en la semana pasada un té a las señoras doña Luz de Yglesias, doña Leticia de Esquivel, a doña Teresa de Peralta, a doña Alexa de Creamuno, a doña Lolita de Zeneverría, y a la señorita Leticia Esquivel.

### PARA LA BARRANCA

En viaje de bodas salieron para su finca en La Barranca, región del Pacífico, el distinguido caballero don Orlando Alvarez y su bella señora esposa doña Carmen Esquivel de Alvarez, a quienes NOVEDADES saluda afectuosamente y desea felicidades.



usa **Mitigal** BAYER

## EL MENSAJE DEL PRE...

(Viene de la Pág. 5)

lacionan, no es menor el deber del Estado de volver los ojos a la industria de la caña que es también una riqueza debilitamiento. Es intención del Poder Ejecutivo hacer nuevos ensayos con el espíritu motor que el alcohol produce, pero en forma que revele sin lugar a dudas sus ventajas o sus inconvenientes. Si hubiere de explotarse el producto en ese aspecto y trajera como consecuencia el perjuicio fiscal disminuya la renta de la gasolina, habremos también de encontrar la manera de compensar el daño a la Hacienda Pública.

Por decreto del Poder Ejecutivo N.º 6 de 24 de abril de 1937 se creó la Auditoría General de Comunicaciones que en una forma científica y práctica como está, ha dado toda la eficiencia que se esperaba, sirviendo de excelente control en los tres departamentos que abarca y que son el de Correos, Telégrafos y Radios Nacionales.

Con el fin de lograr una mayor asistencia de los segredores a las sesiones municipales, será preciso remunerar los servicios de esos funcionarios, muchos de los cuales ven hoy con lamentable indiferencia los negocios de la comunidad. Al efecto os será presentado, previo el cuidadoso estudio que el asunto reclama, un proyecto de ley que contemple la remuneración de esos cargos a fin de que puedan atenderse sin mayor daño para los intereses personales de quienes los ejercen.

La ley sobre el merodeo que a iniciativa del Poder Ejecutivo os servisteis dictar el 11 de noviembre último, ha dado todo el beneficio que se perseguía, y se aplica, en su aspecto de vigilancia, con tal celo, que ese mal que acareaba tantos daños a la agricultura está a punto de desaparecer completamente. Las penas son tan fuertes que han servido para evitar, ante el temor de sufrirlas, la comisión del delito.

El fallecimiento, muy sentido por el Gobierno, del Director del Registro del Estado Civil, don Ricardo Giralt, motivó el que esas funciones se recargaran, por considerarse compatibles en el Director del Registro Cívico, reuniendo también en un mismo local ambas dependencias y logrando así una importante economía, sin que esos servicios pierdan en eficiencia.

Si el poder ejecutivo, conforme os lo manifesté en mi Mensaje del año pasado, procedió a instalar en la Penitenciaría una maquinaria completa para dar ocupación en determinadas labores a los reclusos en ese centro, hoy me place informaros que los correspondientes talleres están en plena actividad, realizada así la sana tendencia de que en un ambiente de buenas costumbres, no se atrofien en unos, los hábitos del trabajo y se adquieran en otros los conocimientos del caso, con el propósito de contribuir, en la medida de lo posible, a que todos los reos o su mayor parte sean devueltos a la sociedad como elementos útiles y no como nocivos a ella.

Bajo la dirección de un técnico competente funcionan los talleres de carpintería y sastrería y estamos en espera del material para poner a funcionar el de zapatería. La sección de carpintería ha fabricado desde el mes de julio a esta fecha 504 pupitres que se han distribuido entre varias escuelas. Se han hecho también, en cantidad apreciable, y para varios departamentos de la Administración Pública, puertas, marcos, ventanas y varias clases de muebles. Todos estos trabajos así co-

mo otros de pintura y albañilería que se hacen en el establecimiento, son debidamente remunerados. En asocio con la Secretaría de Fomento, la de Seguridad Pública que es la que tiene a su cuidado esta dependencia, está imprimiendo mayor desarrollo a esos servicios y trata de perfeccionarlos hasta lo posible dentro del marco que corresponde al sistema penitenciario moderno en ya tendencia a la de corregir al penado, y para ello dar al espíritu y al cuerpo, constante y provechosa ocupación.

En lo que respecta al servicio militar y de policía bien merecen sus jefes así como la tropa, una palabra de estímulo de parte del Comandante en Jefe por la lealtad, el orden, la disciplina y la corrección de costumbres que les son características y que constituyen esenciales cualidades para desempeñar, como lo hacen, la delicada misión que tienen a su cuidado. Es mi deber manifestarlo así ante el Soberano Poder de la República.

Al inaugurar mi Gobierno os dije que sería objeto de pertinaz preocupación la higiene pública y especialmente en lo que se refiere a la mortalidad infantil que debíamos reducir a su minimum, porque conservar la vida de nuestros niños es conservar la vida misma de la patria. Con íntima satisfacción os declaro que he cumplido mi propósito dando preferentemente atención al departamento que tiene a su cuidado ese ejercicio.

Al comprarnos con las de 1936 podemos afirmar que las condiciones sanitarias del país han mejorado considerablemente en el año de 1937, y prueba elocuente de ello es la notable reducción de la mortalidad y el aumento en los nacimientos que como os he expresado en el párrafo que a la estadística demográfica se refiere, determinó un cre-

Pasa a la pág. OCHO

### PARA CALIFORNIA

Por la vía del Pacífico salieron esta mañana la estimable señora do-

ña María Adelia Alfaro de Vargas y la simpática señorita Lilliani Carmiol Borbón. NOVEDADES les reitera su saludo de despedida.



Velando

por su salud

La ciencia trabaja sin cesar para dominar uno de los enemigos más sutiles de la salud: la caries dental. Este enemigo de la belleza y de la salud proviene generalmente de la Acidez Bacterica que se forma al fermentarse las partículas de alimento que se quedan entre los dientes y que el cepillo no puede limpiar.

Es por esto que *usted debe combatir la acidez cada vez que cepille sus dientes.*

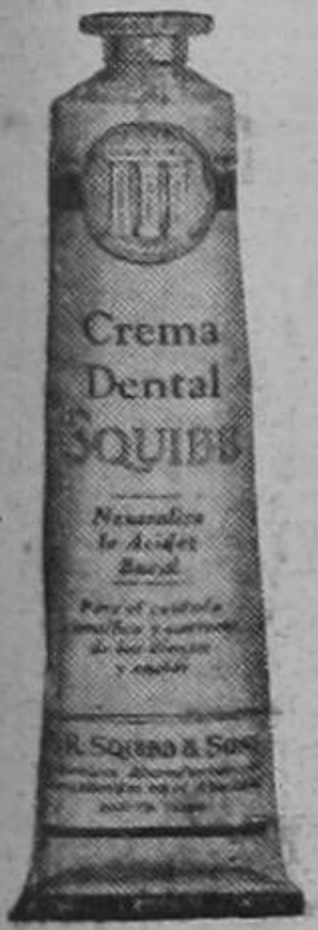
Los grandes laboratorios de la Casa Squibb han producido un dentífrico que logra esto científicamente y eficazmente. La Crema Dental Squibb es *antiácida* y *neutraliza* la Acidez Bacterica, protegiendo así los dientes al mismo tiempo que los limpia.

Es tan pura, que no puede dañar aun cuando se trague. Su sabor es exquisito, y no cuesta más que los dentífricos comunes. Comience a usarla ahora mismo.

**CREMA DENTAL SQUIBB**

NEUTRALIZA LA ACIDEZ BACTERICA

... causa de la caries dental



El remedio más eficaz contra todas las enfermedades de las vías respiratorias

PÍDALO EN TODAS LAS BOTICAS

Agente Exclusivo:

DROGUERIA COSTA RICA

MARCIAL SOLERA Y.



# LA GIMNASTICA VENCIO AL CARTAGINES

Mayor concurrencia que do-  
mingos anteriores hubo el do-  
mingo en el Estadio. El pro-  
grama deportivo desarrollado  
satisfizo a la afición que tuvo  
la oportunidad de presenciar  
un buen encuentro de beisbol  
y luego uno de fútbol que resul-  
tó mejor que los anteriores jue-  
gos por las competencias Esso.  
Mucho público, no cabe duda,  
fué por el encuentro de beis-  
bol; y parte del aficionado al  
fútbol quedó satisfecho con el  
anterior. Creemos que con pro-  
gramas deportivos combinados,  
es decir de los dos deportes, se  
logrará despertar el entusiasmo  
de la afición. Ofrecemos a con-  
tinuación una crónica sobre las  
actividades del domingo en el  
Estadio.

**El juego de beisbol  
de las selecciones.**

El juego de beisbol de las  
selecciones josefinas dió comien-

Dos tantos contra uno, el score del encuentro que resultó interesante en el segun-  
do tiempo como consecuencia de la reacción de los gimnásticos

**EN EL JUEGO DE BEISBOL ENTRE LOS SELECCIONADOS JOSEFINOS, LA SELECCION  
B. TRIUNFO POR UNA CARRERA CONTRA CERO — SE JUGARON SEIS INNINGS Y  
EL ENCUENTRO RESULTO MUY INTERESANTE CON DESTACADA ACTUACION DE  
LOS JUGADORES — —**

Mayor esfuerzo de parte de los equipos en el juego de fútbol con cuyo resultado la Gim-  
nástica se clasifica para las semifinales de las competencias ESSO.—En el primer tiempo de  
ese juego el score fué de un tanto de Cartago y ninguno por la Gimnástica.—En el segun-  
do reaccionaron los gimnásticos que consiguieron el empate y luego el tanto de la victoria

zo a las nueve de la mañana y  
se prolongó hasta las diez y  
media. Se jugaron seis innings  
y los seis estuvieron muy inte-  
resantes. Los equipos alinearon  
en la siguiente forma: Selec-  
ción A: Arley de catcher; M.  
Masí, de pitcher; B. García, de  
primera base; Lalo Mora, de  
segunda; Palomo, de short stop;  
Abarca, de tercera base; Fonse-  
ca, de right fielder; Ortiz, de

center fielder, y Villalobos de  
left fielder. Selección B: Gó-  
mez, de catcher; Padilla, de  
pitcher; Jiménez, de primera ba-  
se; A. Castillo, de segunda; Mu-  
ñoz, de short stop; M. Castillo,  
de tercera base; Hernández, de  
right fielder; Mino Romero, de  
center fielder, y Molina de left  
fielder. En el primer inning no  
hubo anotaciones. Por parte de  
la selección A batearon en este

inning únicamente tres batea-  
dores, y por parte de la B, ba-  
tearon cinco. En el segundo in-  
ning la selección A no hizo car-  
rera; en cambio la B, logró  
marcar una, que hizo Hernán-  
dez. Esta carrera fué la que dió  
el triunfo a la referida selec-  
ción, pues en los otros cuatro  
innings no hubo anotaciones.  
Los dos equipos jugaron muy  
bien, y probaron ue se cuenta

con elementos capacitados, así  
como con elementos jóvenes  
que prometen, pues reúnen mag-  
níficas condiciones. Tanto en el  
bate como en el campo respon-  
dieron los equipos, y puede de-  
cirse que actuaron todos los in-  
tegrantes de ambas selecciones  
entre las que se formará la que  
el domingo se enfrenta a los  
Cubs de Limón.

**La Gimnástica venció al Carta-  
ginés y se clasificó para las se-  
mifinales de las competencias  
ESSO.**

En seguida del encuentro de  
beisbol, se jugó el de fútbol,  
correspondiente a las competen-  
cias ESSO, entre las primeras di-  
visiones de la Sociedad Gim-  
nástica Española y el Club  
Sport Cartaginés. Como es sa-  
bido, del resultado de este en-  
cuentro dependía cuál de esos  
equipos se clasificaba como se-  
mifinalista a la par del Alajue  
lense, Libertad y Orión. El  
triunfo correspondió a la Gim-  
nástica por dos tantos contra  
uno. El juego resultó mejor que  
los anteriores de estas competen-  
cias que se han celebrado  
en el Estadio. Al menos se puso  
de manifiesto el mayor entusias-  
mo de los equipistas por actuar  
y el mayor deseo de ofrecer  
una buena exhibición de fútbol.  
Y el mayor interés estuvo en  
el segundo tiempo en que la  
imnástica convirtió en victorio-  
so un score en su contra de un  
tanto contra cero. Los mucha-  
chos de Carlos Cárdenas se es-  
forzaron y que gracias a ese es-  
fuerzo que conquistaron la victo-  
ria. La alineación de los equi-  
pos fué ésta: imnástica: Hugo  
Zúñiga; Chino Castro y Picado;  
Fiath, Chiseta y Quirós; Vigo  
Gómez, Fatjó, Guido Soto, Cam-  
pos y Mariaco. Cartaginés: Ma-  
nuel Sáenz; Enrique Madriz y  
Guillermo Coto; Cartín, Flores  
y Pereira; Marín, Meza I, Cama-  
cho, Meza II y Peji. En el pri-  
mer tiempo, llevando la casa  
ventajosa, el mayor dominio es-  
tuvo de parte de la Gimnástica,  
que asedió la portería del Car-  
taginés dando oportunidad pa-  
ra que el arquero Sáenz parara  
tiros que parecían imparables.  
Los delanteros gimnásticos con-  
dujeron buenas entradas de  
combinación y puntuaron pero  
también desperdiciaron chan-  
ces de anotación; indudablemen-  
te influyó mucho el hecho de  
que no actuara Pizote, que está  
lesionado. En este primer tiem-  
po y diez minutos antes de ter-  
minar, el Cartaginés consiguió  
la primera anotación; la hizo  
Meza I al recibir un buen pase  
rable no obstante el esfuerzo  
de Camacho; el tiro fué impa-  
de Hugo. Esa entrada fué una  
de las buenas aunque pocas que  
hizo en este tiempo el Carta-  
ginés, pues como decimos el ma-  
yor dominio estuvo de parte de  
los gimnásticos, aunque no res-  
pondió el marcador a ese do-  
minio. En el segundo tiempo,  
durante los primeros diez mi-  
nutos y aprovechando la casa  
ventajosa, los cartagos domina-  
ron y trataron de subir el mar-  
cador. Pero respondieron las de-  
fensas gimnásticas y lograron  
evitar anotaciones; en una de  
esas entradas se falló un penal  
en contra de la Gimnástica; lo  
punteó Memo Coto, pero Hugo  
paró y evitó así esa anotación.  
Después de los primeros quince  
minutos del segundo tiempo rea-  
ccionó la Gimnástica y su de-  
lantera asedió de nuevo la por-  
tería del Cartaginés obligando  
la intervención esforzada de las  
defensas y del portero Sáenz.  
Pero otra vez los gimnásticos  
estuvieron desacertados en el  
(Pasa a la Pág. OCHO)

Usted podrá

**SONREIR**

con la misma

**Satisfacción**

porque podrá lucir unos dientes  
brillantes y limpios, usando la sin igual



PASTA DENTIFRICA.

**"MELBA"**

Nuevos  
Laboratorios  
PADILLA  
& LELEDÓN

DE SABOR MUY AGRADABLE;  
gran poder antiséptico y precio económico.

Pídala en todas las boticas.



# PLEBISCITO EN CHECOESLOVAQUIA!

Henlein reiteró ayer sus demandas de Karlsbad

DIRIGIENDO LA PALABRA A CUATRO MIL ALEMANES SUJETES, DIJO QUE ERAN DEMANDAS MINIMAS

Interpretátese sus palabras como una demanda para un plebiscito en Checoeslovaquia

PRAGA, 2. UP. — Desde las horas tempranas de la mañana del domingo los alemanes Sudetes en Checoeslovaquia comenzaron sus celebraciones para demostrar al mundo su solidaridad después de las conferencias anglo-francesas. Al medio día tanto las autoridades checas como las de los alemanes Sudetes anunciaron que no habían ocurrido choques de ninguna clase. La culminación de las celebraciones fueron los seis discursos que el líder Konrad Henlein pronunció en seis diferentes ciudades, y en especial en la de Gablónz, donde se reunieron cuarenta mil de sus partidarios para escucharlo. Henlein reiteró categóricamente que las demandas que él había formulado en Karlsbad hace algunos días no se presentaban de ninguna manera un máximo, sino más bien la única fórmula para dar una solución justificada al problema nacional. Sus partidarios interpretaron su discurso como una demanda para un plebiscito. En Berlín las autoridades distribuyeron una versión semi-oficial del discurso del líder alemán, en la cual se sugirió la celebración de un plebiscito en Checoeslovaquia para determinar la actuación que había que asumir la nación frente a las demandas de Henlein. La enorme muchedumbre ovacionó a Henlein cuando pidió completa autonomía para los alemanes Sudetes y un acercamiento más estrecho con Alemania en lugar de los pactos con Francia y la Unión Soviética. "Nosotros exigimos la completa igualdad de derechos. Un arreglo de esta índole es esencial no sola-

mente para nosotros sino para toda Europa. La principal misión de las naciones europeas debía ser la aceleración de la pacificación del problema checo. No deseamos mandar en territorio de los checos, pedimos el reconocimiento de nuestra propia nacionalidad y no estamos dispuestos a perder nuestro dominio en nuestro territorio. El plebiscito debía organizarse de tal modo que se preguntara al pueblo checo si desea vivir en eterna hostilidad con el pueblo alemán o si prefiere la paz y la justicia", dijo Henlein.

## El mensaje...

(Viene de la pág. SEIS)

cimiento de la población en 14,592 personas que es el número más grande que se ha registrado en los últimos diez años.

El índice vital de la República, resumen exacto de la potencialidad vegetativa de nuestra población, subió de 215.45 en 1936 a 232.26 en 1937. Esta cifra que es una de las más satisfactorias en la biología del país en el último decenio, nos coloca en ese sentido, en un nivel difícilmente superado por otros pueblos que están en mejores condiciones económicas que el nuestro.

Fueron creadas las unidades sanitarias que tienen el carácter de instituciones técnicas y por medio de ellas en íntima colaboración con las medicaturas oficiales, hemos logrado llevar los beneficios de la sanidad pública a los grandes centros de población como a muchos de menor importancia.

En la lucha contra la anquilostomiasis fueron instalados en los campos 5176 servicios sanitarios del tipo adoptado por la Secretaría de Salubridad, lo que indica que entre los mismos campesinos hay ya una noción clara de lo que debe ser la higiene.

Por lo que dice a la malaria, se construyeron en 1937, distribuidos en todos los cantones, 6080 metros de caños cementados y 60055 metros de drenajes y desagües. Con la eficaz cooperación de la Fundación Rockefeller se hacen constantes investigaciones para orientar la lucha en una forma científica a fin de que mejorando las respectivas localidades se logre, a más del objeto higiénico que se busca, menores gastos para el Estado en el futuro.

Ha sido ensanchado el servicio curativo de las clínicas antisifilíticas y anti-venéreas, contándose hoy con 42 puestos de tratamiento distribuidos en las capitales de provincia y en otros cantones del país. Por medio del cuerpo de enfermeras visitadoras se da protección a la infancia y los resultados satisfactorios se aprecian porque así lo reconocen los propios vecindarios y porque se ha reducido, como dije antes, la mortalidad, la cual es consecuencia directa de este esfuerzo sanitario.

Todo lo que tienda a la conservación de la salud, que es base primordial de la vida, tiene que ser objeto de cuidadosa atención por parte del Gobierno, ya que cuanto mayor sea el grado de civilización que un país alcance, tiene que revelarse en la vigilancia que se ejerce sobre la salud pública. No se logra el progreso de la Nación sino con la vida, y sin la salud no hay vida.

Consecuencia de estas verdades es la necesaria tutela administrativa del Gobierno y ésta no se puede ejercer en toda su amplitud si no llegamos a nacionalizar los servicios de cañería y los de sanidad todavía hoy en manos de los municipios. Sin agua potable y abundante, la salud pública es un mito, y si de todos modos corresponde al Gobierno ayudar a las municipalidades con los recursos necesarios para dotar a los pueblos de tan necesario elemento, preferiría sería que el Estado tomara a su cargo la

## LA CELEBRACION DEL 1.º DE MAYO

Los oradores marxistas atacaron en París a los gobiernos anteriores del Frente Popular

Cien mil obreros desfilaron en México acuerpando la política del presidente Cárdenas. — En Cataluña también se celebraron manifestaciones izquierdistas. — En Moscú se celebró el 1º de mayo con un gran desfile militar

PARIS, 2. (Especial para LA TRIBUNA). — Durante la gran manifestación marxista del primero de mayo hablaron los jefes de los sindicatos Raynaud y Jouaux, defendiendo del modo más violento las reclamaciones marxistas y atacando a los anteriores gabinetes del frente popular. Con respecto del problema de España el secretario de los sindicatos pidió la apertura absoluta de la frontera franco-española, y agregó que la política de no intervención era un engaño manifiesto del pueblo español. Invocó una política de intensa seguridad

colectiva por medio de la asociación de los obreros de todo el mundo para combatir al fascismo. Saludó luego los esfuerzos del pueblo chino por su libertad, pidiendo el boicoteo de las mercaderías japonesas. Jauhaux abordó la cuestión de las reclamaciones obreras en la política doméstica francesa y pidió que al fin se procediera a la reforma de la organización. Más de trescientos mil marxistas participaron en el gran desfile, el cual marchó desde la plaza de la Bastilla hasta la plaza de la nación. No ocurrieron desórdenes de importancia, se-

gún informaron las autoridades.

CIUDAD DE MEXICO, 2. UP.—Cien mil obreros participaron en un gran desfile el primero de mayo, portando banderas y gallardetes cuyas leyendas pedían el apoyo al presidente Cárdenas de parte de toda la nación y atacando al imperialismo extranjero, en especial a las compañías petroleras. Entre tanto los líderes obreros pronunciaron discursos elogiando la política laborista para continuar la guerra. En Moscú hubo un gran desfile militar en la Plaza Roja, participando en él las más modernas unidades anti-aéreas.

LONDRES, 2. UP. — En todas partes de Cataluña se organizaron celebraciones en el día del trabajo ayer, mientras en Barcelona los ministerios, oficinas públicas y también las fábricas trabajaron y los obreros dedicaron el sueldo del primero de mayo a un fondo especial para continuar la guerra. En Moscú hubo un gran desfile militar en la Plaza Roja, participando en él las más modernas unidades anti-aéreas.

equipos siguen actuando con entusiasmo, y que si los clubs entrenan a sus divisiones y se toman interés por el resurgimiento del fútbol, éste se conseguirá. La demostración la tenemos con este juego; no fué algo muy bueno, pero se puso en evidencia que los que actuaron reunen condiciones y que la presentación de ayer ha mejorado mucho en relación con las anteriores de las competencias ESO que se han jugado en el Estadio. Las directivas de los clubs están en la obligación de cooperar empeñosamente en ese resurgimiento del fútbol; que se preparen como es debido las primeras divisiones y que se tomen mayor interés para tal objeto. Cartaginés y Gimnástica han demostrado que existe ese interés y nosotros los felicitamos. Y en cuanto al Cartaginés, si bien es cierto que ayer no ganó el juego en cambio demostró que su equipo se ha integrado bien y que en tales condiciones promete para el campeonato.

## CABALLERO:

NO COMPRE PARAGUAS O CAPA

sin ver los de la

SOMBRERERIA BENGOCHEA

## LA GIMNASTICA...

(Viene de la pág. SIETE)

punteo y así vimos como sus delanteros desperdiciaron oportunidades de anotaciones. No obstante en una de esas entradas uno de los defensas comió una mano en el área del penal. Lo punteó el Chino Castro, quien logró la anotación y el tanto del empate. Así el score se operó una ontable reacción del equipo de la Gimnástica, y su delantera produjo continuas entradas de combinación aunque con poca oportu-

da ejecución de esas obras y asumiera él, exclusivamente, las consiguientes responsabilidades. Si esa reforma ha tenido iniciación con resultados satisfactorios en lo que se refiere a las actividades sanitarias de la ciudad capital, no hay motivo para no extender el sistema a todo el país, especialmente a los pueblitos donde hay que atender la higiene muy preferentemente.

Elemento importantísimo del mecanismo es el que se relaciona con las actividades de Fomento, ya que afectan a una empresa nacional que es la del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico, como a los múltiples y variados trabajos de utilidad pública que significan ayuda poderosa a la economía del país y cuyo conjunto constituye para la República su efectivo progreso que obedece a una ley regular y va dejando su estela luminosa que es la verdadera civilización.

Como resultado de un esfuerzo de varios años y del aprovechamiento de la experiencia, hoy podemos enorgullecernos de una empresa como la del Ferrocarril al Pacífico, cuya marcha progresiva se palpa en todas las articulaciones que le dan vida.

Si en 1932 transportó 72,132.90 kilos, en 1937, esa cantidad ascendió a 198,638.194 con un producto por ese concepto de C 2,601,739.56. El flete local fué de 139,933.757 con un ingreso de ; 1,667,209.70. El de importación de 42,684.634 con un ingreso de C 837,575.75; el de exportación de 16,019,753 con un ingreso de C 96,954.11; y el transporte de pasajeros de 238,303 con un ingreso de C 627,891.75.

CONTINUARA MAÑANA

HOY, LUNES 2 de Mayo.

### PALACE

A las 3, 7 y 8.45 ... 60  
La película que ha gustado enormemente!

"CAROUSEL 1938"  
por MISCHA AUER

### VARIEDADES

A las 3, 7 y 8.45 ... 60

"EL PRECIO DE LA FAMA"  
por KENNY BAKER

### MODERNO

A las 3, 7 y 8.45 ... 30

"MUJERES DE LUJO"  
por Virginia Bruce y Melvyn Douglas

### AMERICA

A las 7 y 8.45 ... 30

"EL SUPER VIDENTE"  
por RALPH BELLAMY

### LIBANO

A las 7 y 8.45 ... 50

"AYUDAME A VIVIR"  
por Libertad LAMARQUE

### KEITH

A las 7 y 8.45 ... 30

"AMA, VIVE y APRENDE"  
por Robert Montgomery y Rosalind Russell

### IDEAL

A las 7 y 8.45 ... 30

"LA MUJER SIN ALMA"  
por John Boles y Rosalind Russell